

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**DPS5600**  
**INFORMACJE PODSTAWOWE**

**YAKUDŌ**

Edycja 1  
Maj 2016

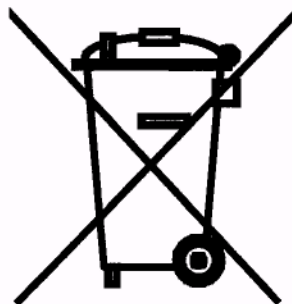
Niniejsza instrukcja obsługi odnosi się do urządzeń DIGI serii DPS5600 wyprodukowanych w Japonii przez TERAOKA SEIKO CO., LTD. Instrukcję należy przetrzymywać w pobliżu urządzenia. W razie braku, którejkolwiek części instrukcji, nieczytelności tekstu powstałego w wyniku poplamienia lub zniszczenia, prosi się o kontakt z przedstawicielem DIGI w celu uzyskania nowej instrukcji.

Drogi kliencie, dziękujemy za zaufanie, jakim nas obdarzyłeś dokonując zakupu naszego urządzenia. Postaramy się nie zawieść Twoich oczekiwań, gwarantując pełną opiekę serwisową i pomoc techniczną.

Jeśli znalazłeś w tej publikacji jakiegokolwiek błędy lub masz jakieś uwagi proszę skontaktuj się z:

**Yakudo Plus Sp. z o.o.**  
ul. Spokojna 76  
43-230 Goczałkowice-Zdrój  
+48 32 218 69 10  
yakudo@yakudo.eu

Urządzenia oznakowane jest symbolem jak poniżej i jest zgodne z dyrektywą Unii Europejskiej 2002/96/EC.



Jeśli urządzenie zostaje wycofane z eksploatacji i kończy się jego przydatność produkcyjna, skontaktuj się z przedstawicielem DIGI w celu bezpiecznej utylizacji, zgodnej z umową kupna i lokalnym ustawodawstwem.

REJESTR ZMIAN			
DATA	NR EDYCJI	IMIĘ I NAZWISKO	UWAGI
05.2016	1	Mariusz Kubera	



1.	BEZPIECZEŃSTWO .....	7
1.1.	Podstawowe zasady bezpieczeństwa .....	7
1.2.	Oznaczenia na urządzeniu.....	10
2.	WIADOMOŚCI OGÓLNE.....	12
2.1.	Wymiary urządzenia.....	12
2.1.1.	Wymiary DPS5600 w wersji kompakt z drukarką linerless. ....	12
2.1.2.	Wymiary DPS5600 w wersji kompaktowej z drukarką standard. ....	13
2.1.3.	Wymiary elementów DPS5600 w wersji modułowej z drukarką standard.....	14
2.1.4.	Wymiary podwójnej drukarki typu standard dla DPS5600 w wersji modułowej. ....	15
2.1.5.	Wymiary drukarki typu linerless dla DPS5600 w wersji modułowej.....	15
2.1.6.	Wymiary zestawu DPS5600 w wersji modułowej z jedną drukarką (ze stojakiem).....	16
2.1.7.	Wymiary zestawu DPS5600 w wersji modułowej z podwójną drukarką standard (ze stojakiem). ....	17
2.1.8.	Wymiary zestawu DPS5600 w wersji modułowej z drukarką linerless (ze stojakiem). ....	18
2.2.	Główne podzespoły – opis. ....	19
2.2.1.	Główne podzespoły DPS5600 w wersji kompaktowej. ....	19
2.2.2.	Główne podzespoły DPS5600 w wersji modułowej.....	19
2.2.3.	Klawiatura mechaniczna. ....	20
2.2.4.	Ekran dotykowy.....	21
2.2.5.	Ekran trybu operacyjnego – opis. ....	22
2.2.5.1.	Ekran trybu operacyjnego – wyświetlacz ceny i masy. ....	23
2.2.5.2.	Ekran trybu operacyjnego – pola informacyjne i funkcyjne. ....	24
2.2.5.3.	Statusy pól klawiszy w trybie operacyjnym. ....	25
2.2.5.4.	Okno komunikatów.....	26
2.3.	Drukarki etykiet.....	27
2.3.1.	Główne podzespoły drukarki modułowej linerless. ....	27
2.3.2.	Główne podzespoły drukarki modułowej standardowej.....	27
2.4.	Parametry techniczne (wersja modułowa).....	28
2.5.	Wykaz pozycji możliwych do zaprogramowania i wydrukowania. ....	29
3.	CZYNNOŚCI OBSŁUGOWE .....	32
3.1.	Włączanie i wyłączanie DPS560. ....	32
3.2.	Zakładanie etykiet – DPS5600M standard.....	33
3.3.	Regulacja wysuwu etykiety.....	34
3.4.	Czyszczenie głowicy termicznej - drukarka standardowa.....	35



## 1. BEZPIECZEŃSTWO

### 1.1. Podstawowe zasady bezpieczeństwa

Większość wypadków związanych z obsługą urządzenia i jego konserwacją jest spowodowanych brakiem przestrzegania podstawowych zasad bezpieczeństwa. Często można zapobiec wypadkowi uświadamiając sobie potencjalne ryzyko. Obsługiwanie urządzenia może się odbywać wyłącznie po przeczytaniu i pełnym zrozumieniu całości zawartych w instrukcji treści. Należy stosować się do podanych w instrukcji środków ostrożności, których przestrzeganie jest konieczne przy włączaniu, sprawdzaniu, zatrzymywaniu i obsłudze urządzenia oraz przy wykonywaniu jakichkolwiek prac konserwacyjnych. Oto podstawowe środki ostrożności podane w instrukcji. Znaki ostrzegawcze umieszczone na urządzeniu przedstawione są w dalszej części instrukcji.



Ryzykowna sytuacja lub niebezpieczna czynność, która MOŻE spowodować zranienie operatora.



Ryzykowna sytuacja lub niebezpieczna czynność, która MOŻE spowodować lekkie zranienie i/lub uszkodzenie lub zmianę właściwości produktu.

Urządzenie jest zaprojektowane do obsługi przez jedną osobę. Jednakże podawanie jak i również odbieranie zaetykietowanych produktów może się odbywać z pomocą asystenta operatora lub zewnętrznych urządzeń współpracujących. Mimo to, nawet w takich przypadkach urządzenie powinno być obsługiwane przez osobę poinstruowaną bezpośrednio lub pośrednio przez dealera DIGI w zakresie jego obsługi. Operator urządzenia powinien w pełni zrozumieć podstawowe zasady bezpieczeństwa podane na następnych stronach instrukcji, oraz postępować zgodnie z nimi podczas obsługi urządzenia. Jeśli wybrana procedura lub metoda pracy, którą wybrał operator nie jest zalecana przez producenta, to operator musi mieć pewność, że jest bezpieczna dla niego i osób z nim współpracujących. Operator musi być także pewien, że wybrana przez niego metoda obsługi urządzenia nie doprowadzi do jego uszkodzenia. Urządzenie nie może być obsługiwane przez osobę, której stan zdrowia nie pozwala na pełną kontrolę jego pracy.

W razie zaistnienia wypadku należy podjąć następujące kroki:

- Niezwłocznie zastosować pierwszą pomoc wobec rannej osoby. Rannej osobie należy zaaplikować odpowiednie środki medyczne. Pod żadnym pozorem nie lekceważyć nawet lekkich objawów u ranego.
- Sporządzić dla przełożonych oraz przedstawiciela DIGI odpowiedni raport opisujący okoliczności wypadku w celu ustalenia przyczyn jego zaistnienia.
- Wprowadzić odpowiednie środki zapobiegawcze uniemożliwiające powstanie podobnych wypadków w przyszłości.

Producent zastrzega sobie możliwość dokonywania zmian w urządzeniu, których celem jest usprawnienie jego działania. W przypadku pojawienia się jakiegokolwiek wątpliwości, co do zasad działania urządzenia lub treści tej instrukcji, prosimy przed rozpoczęciem pracy skonsultować się z przedstawicielem DIGI.

Urządzenie jest oznaczone znakiem CE i jest zgodne z następującymi Dyrektywami: Dyrektywa NAWI, Dyrektywa EMC, Dyrektywa Maszynowa.

**UWAGA !!!**

1. **NIGDY** nie wkładaj ani nie wyciągaj wtyczki zasilającej z gniazdka trzymając ją w mokrej dłoni. Przy wyłączeniu wtyczki z gniazdka zasilającego **ZAWSZE** chwytaj za wtyczkę a nie za kabel. Niezastosowanie się może grozić porażeniem prądem elektrycznym.
2. Przed włączeniem urządzenia sprawdź czy kabel zasilający nie jest uszkodzony (zagnieciony, przecięta lub przetarta izolacja). W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości lub wątpliwości co do stanu kabla natychmiast zgłoś ten fakt swojemu przełożonemu i/lub odpowiednim służbom technicznym.
3. Upewnij się, że gniazdko zasilające jest wyposażone w bolec uziemiający. W przypadku braku uziemienia lub braku pewności co do jego stanu zgłoś ten fakt swojemu przełożonemu i/lub odpowiednim służbom technicznym.
4. Jakiegokolwiek naprawy, zmiany lub demontaż osłon za wyjątkiem tych opisanych w tej instrukcji jest zabronione. Niezastosowanie się do powyższego może być przyczyną zranienia, uszkodzenia ciała i/lub uszkodzenia urządzenia, porażenia prądem lub śmiercią.
5. Pomieszczenie w którym urządzenie ma być zainstalowane powinno być wolne od kurzu, pyłu, dymu i pary oraz gazów powodujących korozję i/lub gazów palnych. Miejsce instalacji nie może być narażone na bezpośrednie oświetlenie promieniami słonecznymi, oraz zbyt dużym natężeniu światła sztucznego. Dodatkowo miejsce instalacji urządzenia powinno być równe, stabilne, płaskie z podłożem nie przenoszącym wibracji. Temperatura i wilgotność nie powinna przekraczać określonych w tej instrukcji wartości. Nie zaleca się instalacji urządzenia w bezpośredniej bliskości innych precyzyjnych urządzeń pomiarowych. Ilość miejsca wokół urządzenia powinna być na tyle duża by zapewnić swobodny dostęp do urządzenia w przypadku potrzeby wykonania czynności serwisowych.
6. Na urządzeniu nie można stawać, siadać lub stawiać jakiegokolwiek płynów, nawet w przypadku gdy jest ono wyłączone. Niezastosowanie się do powyższego może być przyczyną zranienia, uszkodzenia ciała i/lub uszkodzenia urządzenia, porażenia prądem lub śmiercią.
7. W urządzeniach wyposażonych w drukarkę typu *linerless* zwróć szczególną uwagę na dołączony do urządzenia olej smarujący. W przypadku spożycia oleju należy niezwłocznie zgłosić ten fakt odpowiednim służbom medycznym. W przypadku dostanie się oleju do oczu należy je natychmiast przepłukać bieżącą wodą co najmniej przez 15 minut. Gdy uczucie podrażnienia nie mija i wciąż jest dokuczliwe należy zwrócić się po pomoc medyczną do odpowiednich służb.
8. Zabrania się wprowadzania do pojemnika z olejem jakiegokolwiek innych płynów, substancji lub przedmiotów.



 **UWAGA !!!**

1. Przeglądy techniczne urządzenia muszą być przeprowadzone przynajmniej raz do roku. Przeglądy przeprowadzane są przez pracowników autoryzowanego serwisu DIGI. Regularne przeglądy zapobiegają ewentualnym problemom z urządzeniem. Dla ustalenia szczegółowych terminów należy skontaktować się z przedstawicielem DIGI.
2. Do zasilania urządzenia należy zastosować odpowiednie źródło zasilania i wartość napięcia wskazaną na tabliczce znamionowej. Nie dostosowanie się do powyższej zasady może spowodować pożar, porażenie prądem lub uszkodzenie urządzenia.
3. Na szalce wagi nie należy kłaść żadnych przedmiotów za wyjątkiem produktów przeznaczonych do etykietowania. Nie zastosowanie się do powyższej zasady może spowodować uszkodzenie urządzenia.
4. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowej pracy urządzenia polegającej na pojawieniu się dziwnych odgłosów i/lub dymu należy je niezwłocznie wyłączyć z sieci zasilającej. Przed ponownym uruchomieniem należy się skontaktować z pracownikiem serwisu DIGI w celu wykonania kontroli urządzenia. Nie dostosowanie się do tej uwagi grozi pożarem, porażeniem prądem i/lub uszkodzeniem maszyny.
5. Nie należy używać maszyny poza obszarem kraju, dla którego została przeznaczona. W razie wątpliwości w tym względzie należy skontaktować się z przedstawicielem DIGI. Nie zastosowanie się do tego założenia grozi pożarem, porażeniem prądem i/lub uszkodzeniem urządzenia.
6. Raz na miesiąc należy sprawdzać poprawność wskazań czasu systemowego urządzenia.
7. W przypadku przewidywanego dłuższego okresu, w którym urządzenie nie będzie używane należy wyłączyć wtyczkę zasilającą z gniazda.
8. Przed rozpoczęciem pracy, dokonaj oględzin urządzenia sprawdź czy nie jest uszkodzone.
9. Nigdy nie używaj ostrych narzędzi do sterowania urządzeniem.
10. Nie pozwalaj na obsługiwanie urządzenia osobom nieuprawnionym.
11. Odzież operatora powinna być odpowiednia i dopasowana. Zbyt luźna odzież może być przyczyną zranienia, uszkodzenia ciała i/lub uszkodzenia urządzenia.
12. Wygląd urządzenia, jego specyfikacje i parametry mogą być zmienione bez uprzedniego powiadomienia, dlatego też w wyniku tych zmian w instrukcji mogą pojawić się pewne rozbieżności pomiędzy jej treścią a faktycznymi parametrami, specyfikacjami czy wyglądem urządzenia.
13. W przypadku pojawienia się wątpliwości, co do znaczenia treści tej instrukcji proszę skontaktować się z przedstawicielem producenta Yakudo Plus sp. z o.o.
14. Teraoka Seiko Co., Ltd nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje działań związanych z informacjami zawartymi w punktach 12, 13 i powstałych w ich wyniku zdarzeń.

## 1.2. Oznaczenia na urządzeniu

Znaki i symbole ostrzegawcze są umieszczone w wielu miejscach w urządzeniu. Ich opis i położenie przedstawione są poniżej. Aby zapewnić sobie bezpieczną pracę należy się z tymi opisami zapoznać.

### **! UWAGA!!!**

Upewnij się, że wszystkie etykiety z symbolami ostrzegawczymi i informacyjnymi, które są umieszczone na urządzeniu są czytelne. W przypadku stwierdzenia ich zabrudzenia użyj wilgotnej ściereczki i mydła by je wyczyścić.

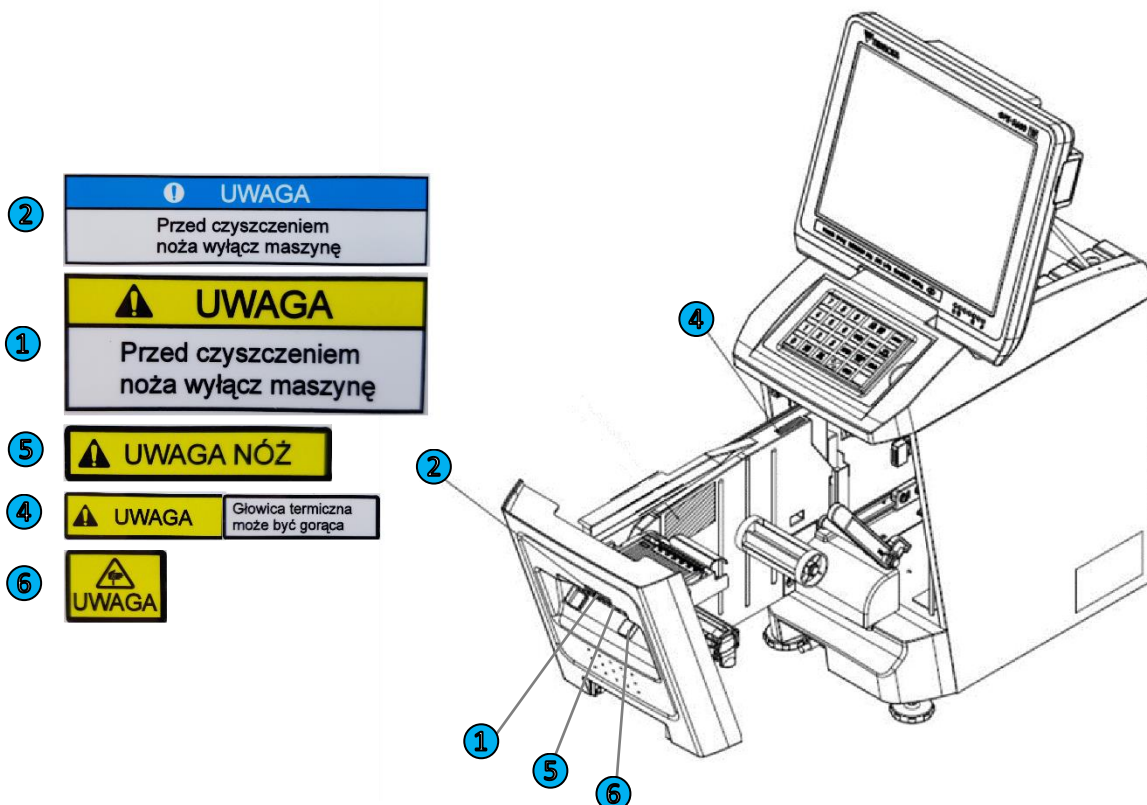
**DO CZYSZCZENIA NIE STOSUJ AGRESYWNYCH DETERGENTÓW LUB ROZPUSZCZALNIKÓW.**

W przypadku trwałego uszkodzenia oznaczenia uniemożliwiającego zrozumienie jego treści zgłoś ten fakt swoim przełożonym i dostawcy urządzenia.

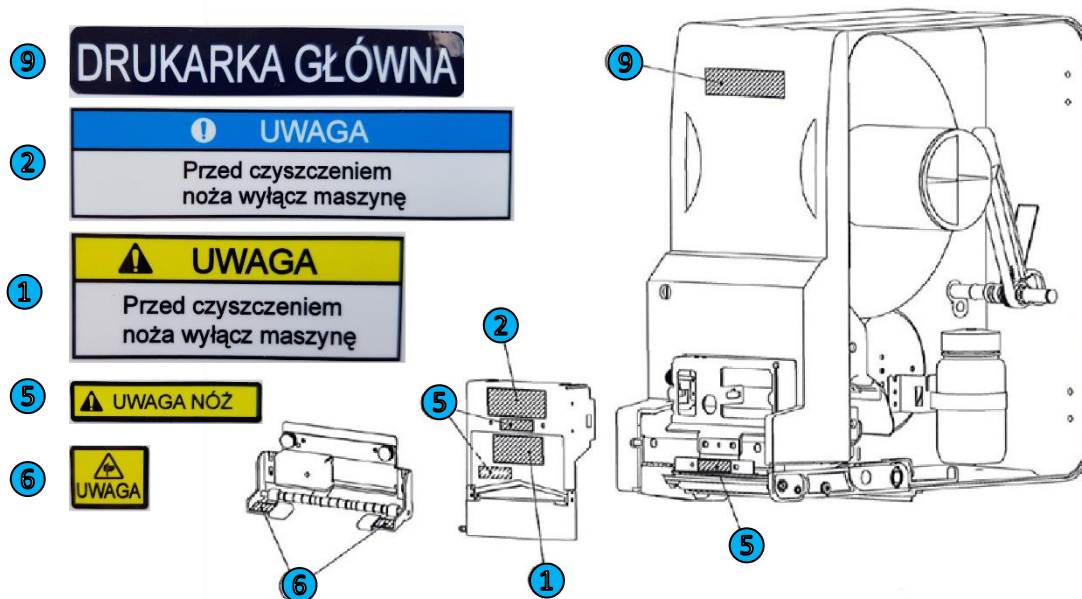
### **! OSTRZEŻENIE!!!**

W przypadku drukarki typu *linerless* nóż tnący etykiety znajduje się za osłoną drukarki. **NIE WKŁADAJ** żadnych przedmiotów do wnętrza drukarki.

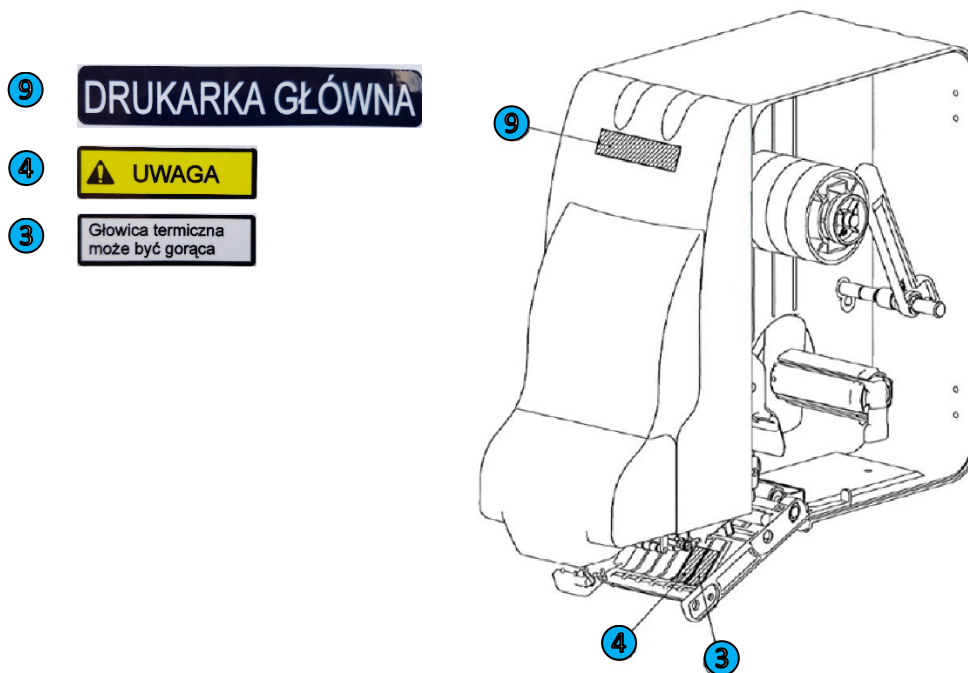
Oznaczenia w DPS5600 w wersji kompakt z drukarką typu *linerless*:

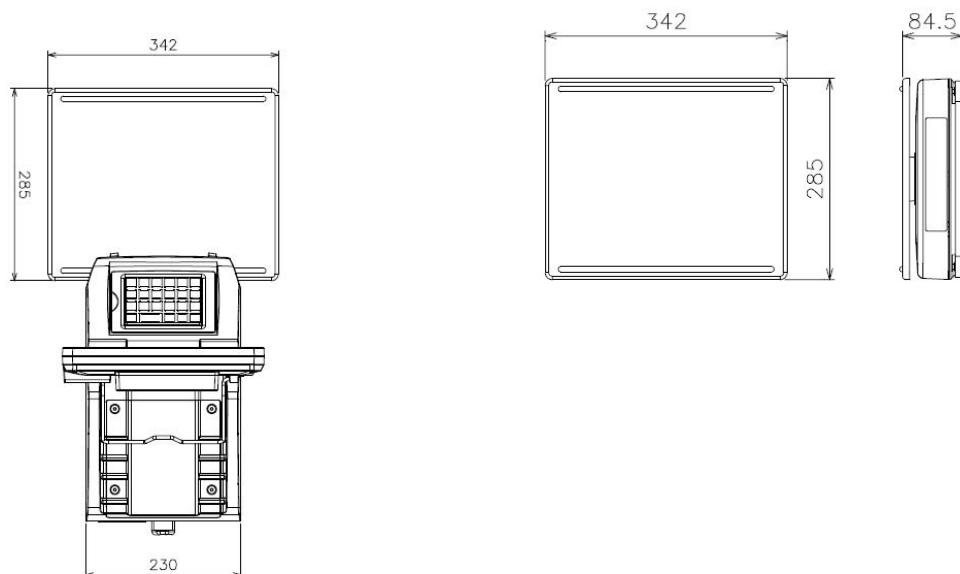


Oznaczenia w DPS5600 w wersji modułowej typu linerless:

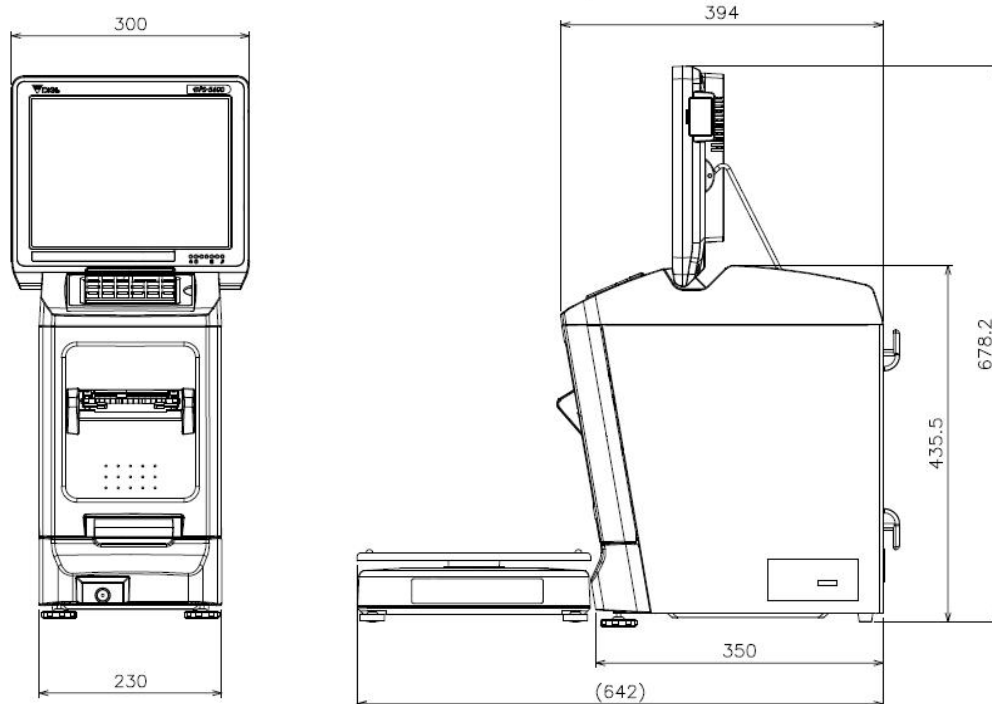


Oznaczenia w DPS5600 w wersji modułowej typu standard:



**2. WIADOMOŚCI OGÓLNE.****2.1. Wymiary urządzenia.****2.1.1. Wymiary DPS5600 w wersji kompakt z drukarką linerless.**

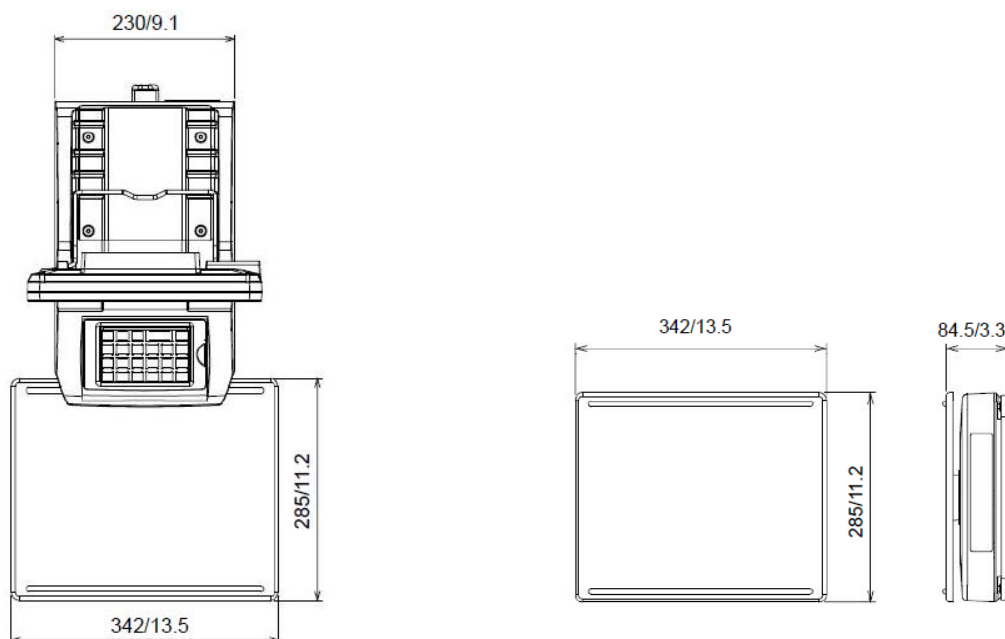
widok z góry



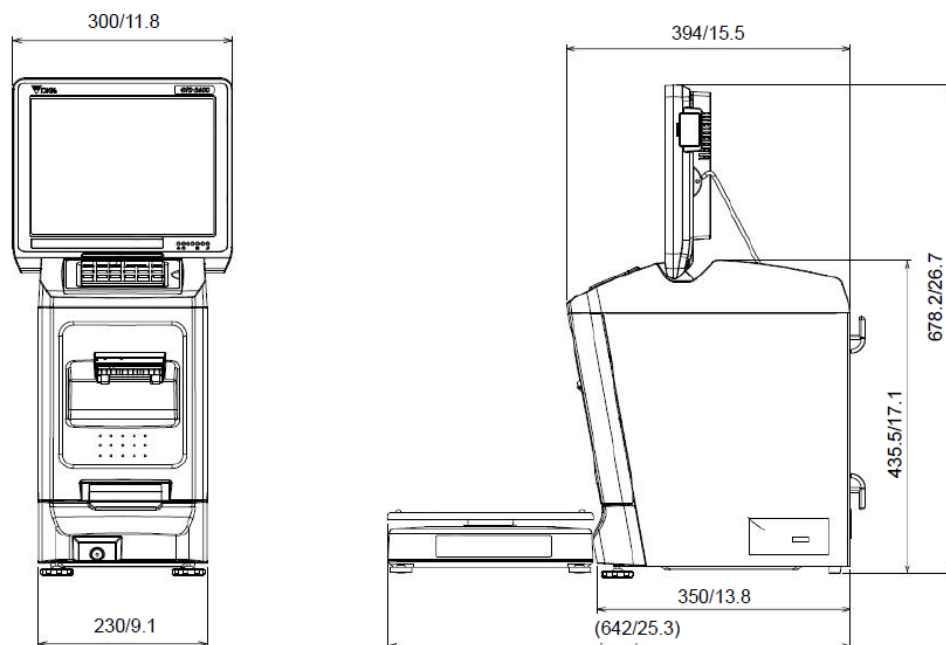
widok z przodu

widok z boku

## 2.1.2. Wymiary DPS5600 w wersji kompaktowej z drukarką standard.



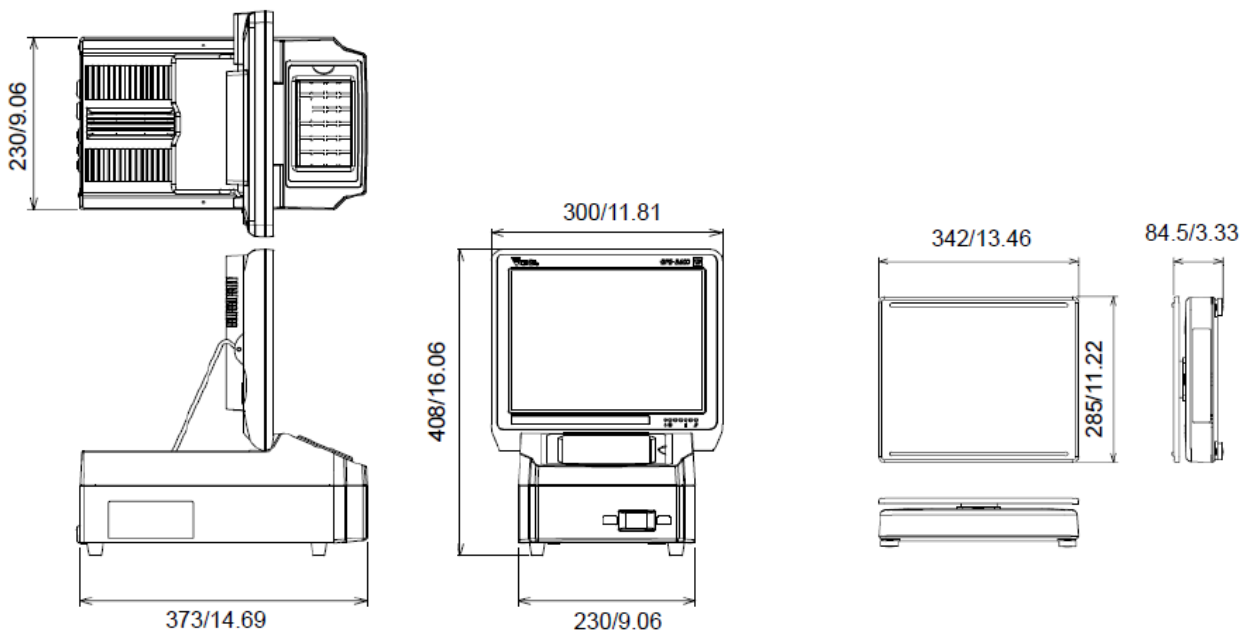
Widok z góry



Widok z przodu

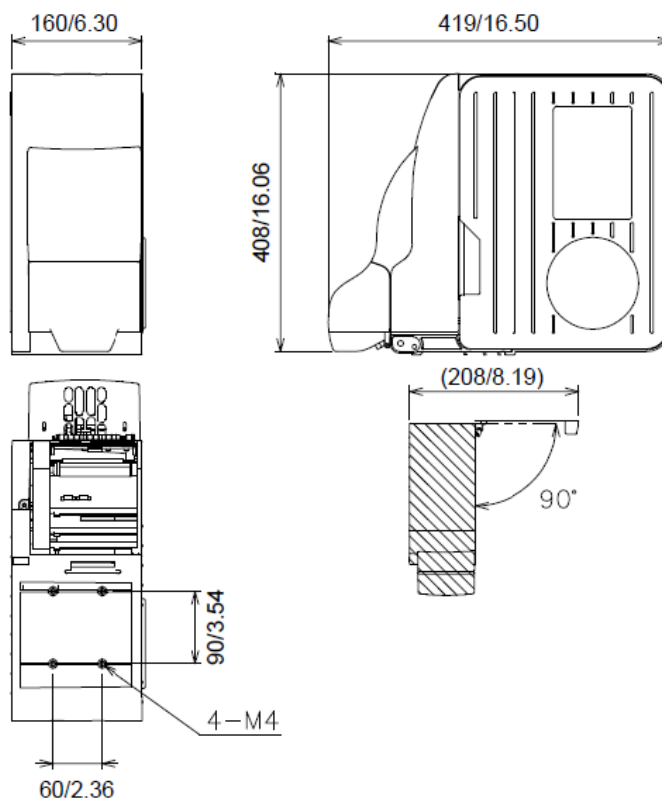
Widok z boku

2.1.3. Wymiary elementów DPS5600 w wersji modułowej z drukarką standard.

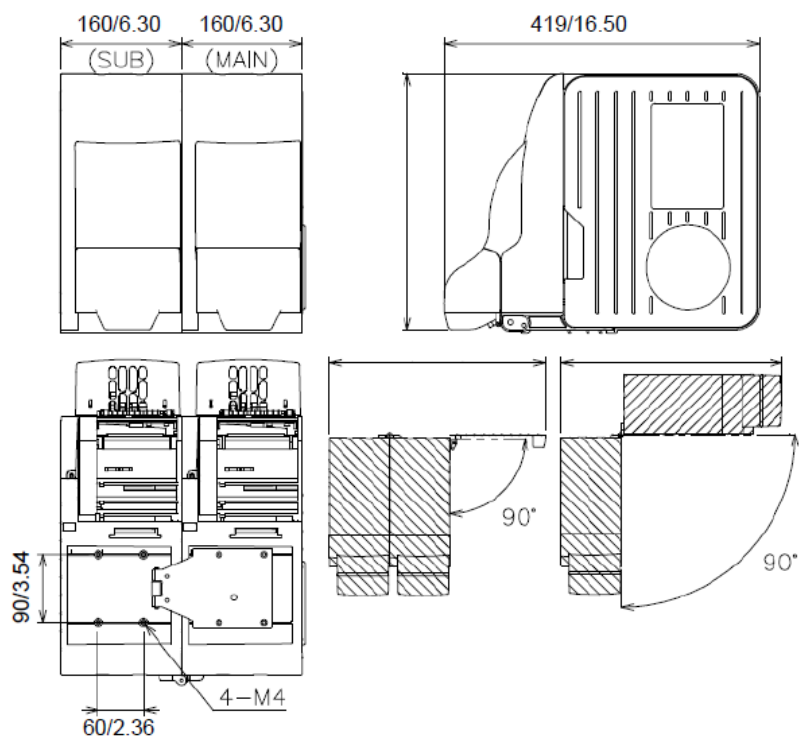
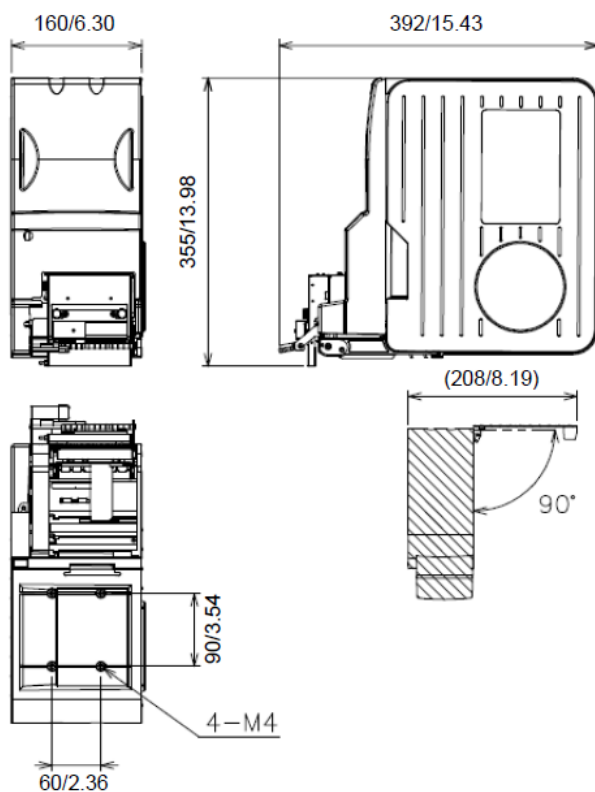


Konsola

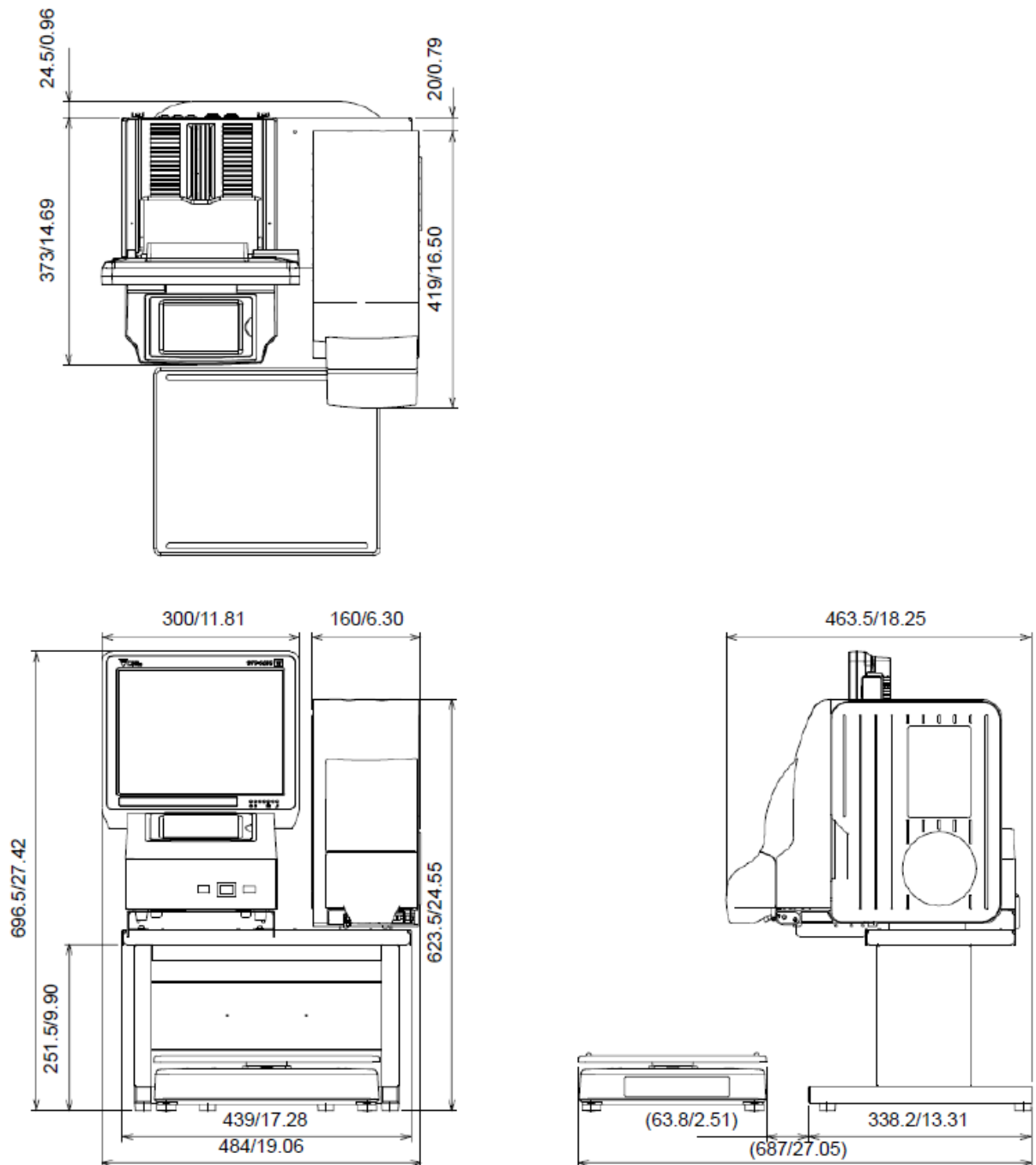
Platforma ważąca



Drukarka standardowa

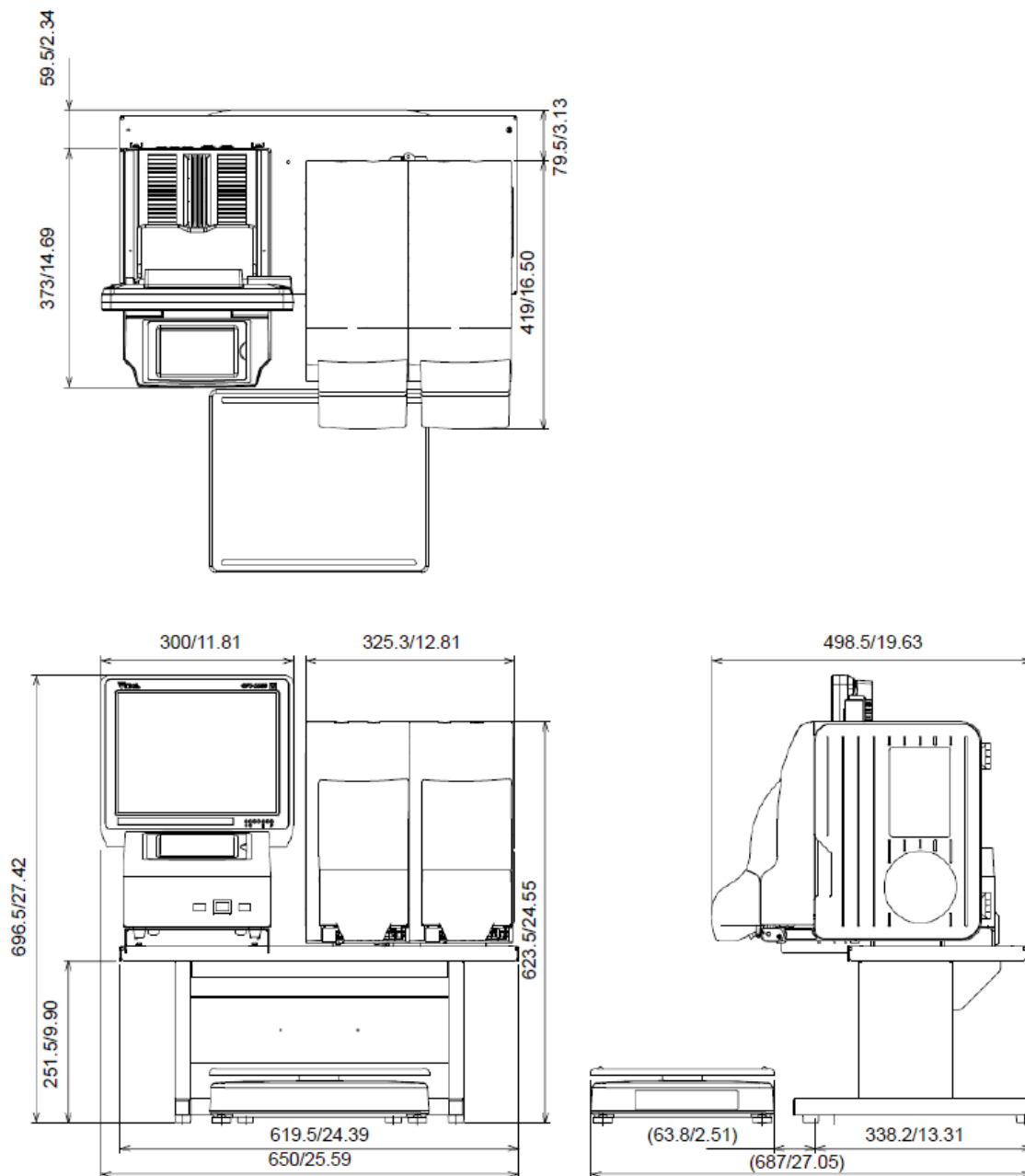
**2.1.4. Wymiary podwójnej drukarki typu standard dla DPS5600 w wersji modułowej.****2.1.5. Wymiary drukarki typu linerless dla DPS5600 w wersji modułowej.**

2.1.6. Wymiary zestawu DPS5600 w wersji modułowej z jedną drukarką (ze stojakiem).

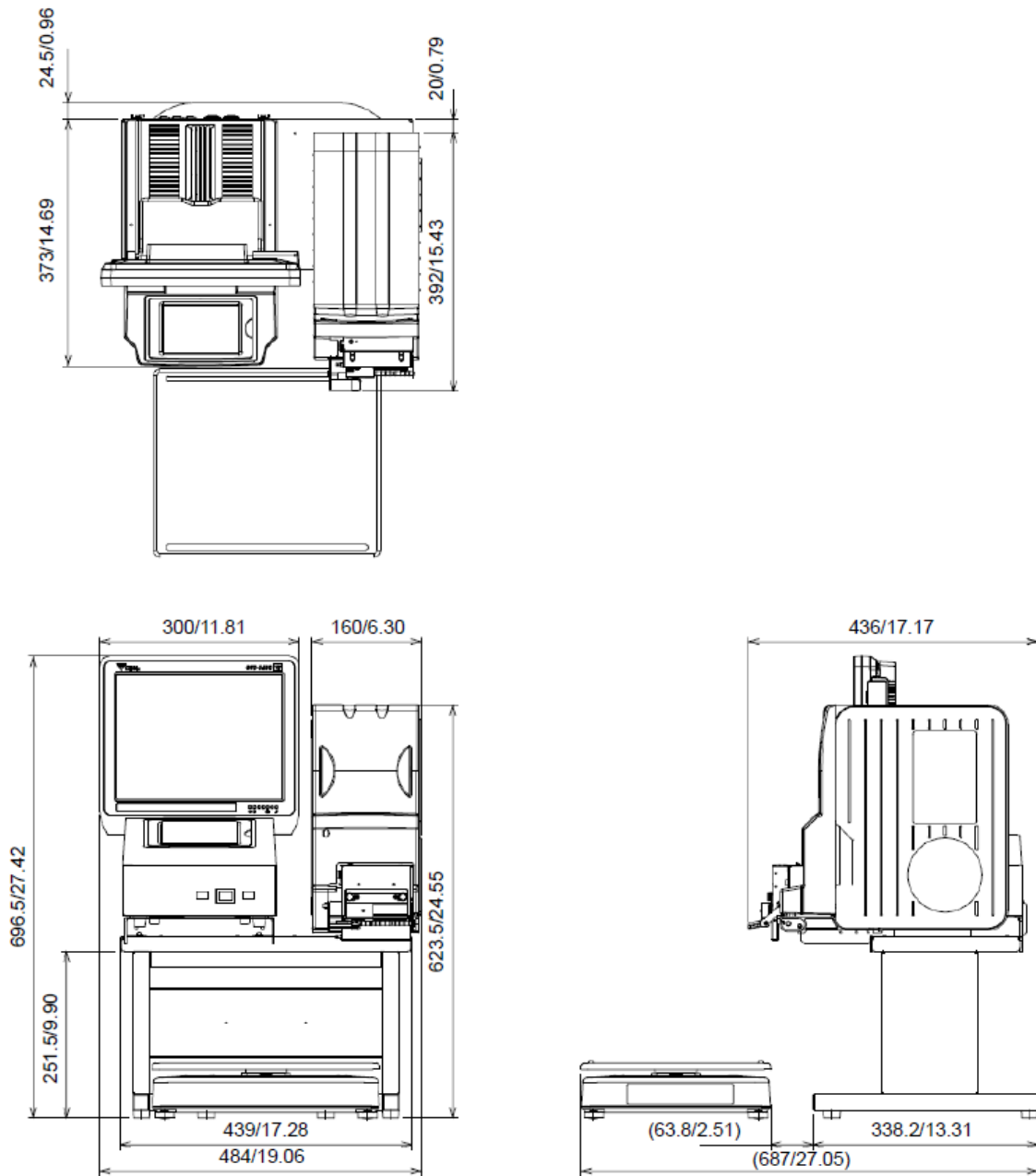




## 2.1.7. Wymiary zestawu DPS5600 w wersji modułowej z podwójną drukarką standard (ze stojakiem).



2.1.8. Wymiary zestawu DPS5600 w wersji modułowej z drukarką linerless (ze stojakiem).



## 2.2. Główne podzespoły – opis.

## 2.2.1. Główne podzespoły DPS5600 w wersji kompaktowej.



## 2.2.2. Główne podzespoły DPS5600 w wersji modułowej.



## 2.2.3. Klawiatura mechaniczna.

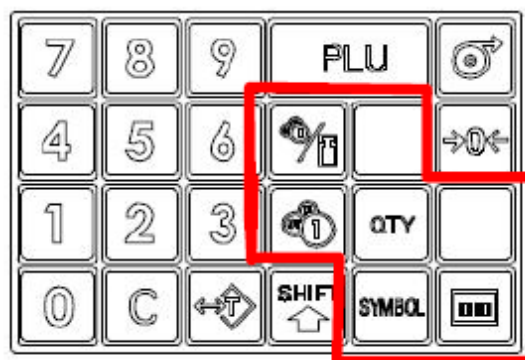


Klawisz	Nazwa klawisza	Funkcja
	Klawisze numeryczne 0-9	Do wprowadzania danych numerycznych.
	Klawisz anulacja, kasowanie	Do kasowania, anulowania wprowadzonych danych.
	Klawisz Tara	Do wprowadzania tary.
	Klawisz PLU	Do wyboru PLU.
	Klawisz zmiany ceny jednostkowej	Do zmiany ceny jednostkowej dla produktów ważonych.
	Klawisz zmiany ceny za sztukę	Do zmiany ceny jednostkowej dla produktów sztukowych.
	Klawisz wysuwu etykiety	Do wysuwu próbnego etykiety.
	Klawisz REZERO	Do kalibracji zera wagi.
	Klawisz wydruku	Do wydruku etykiet sztukowych.
	Klawisz SHIFT	Razem z innymi klawiszami do wykonania niektórych operacji.
	SHIFT+PLU	Do regulacji pozycji druku na etykiecie w trybie operacyjnym.



## PAMIĘTAJ !!!

Do niektórych klawiszy (patrz rysunek obok) mogą zostać przypisane inne funkcje (patrz **SETUP→EKRAŃ UŻYTKOWNIKA**).

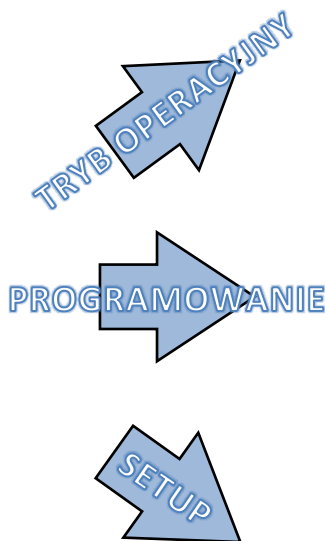
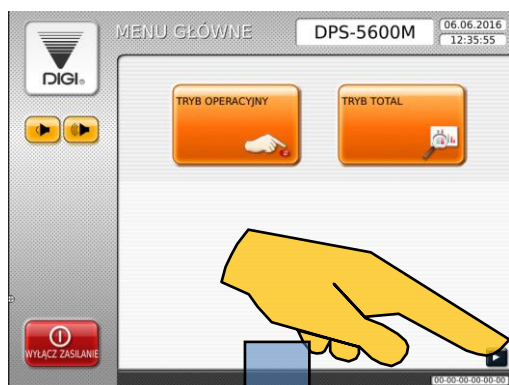


## 2.2.4. Ekran dotykowy.

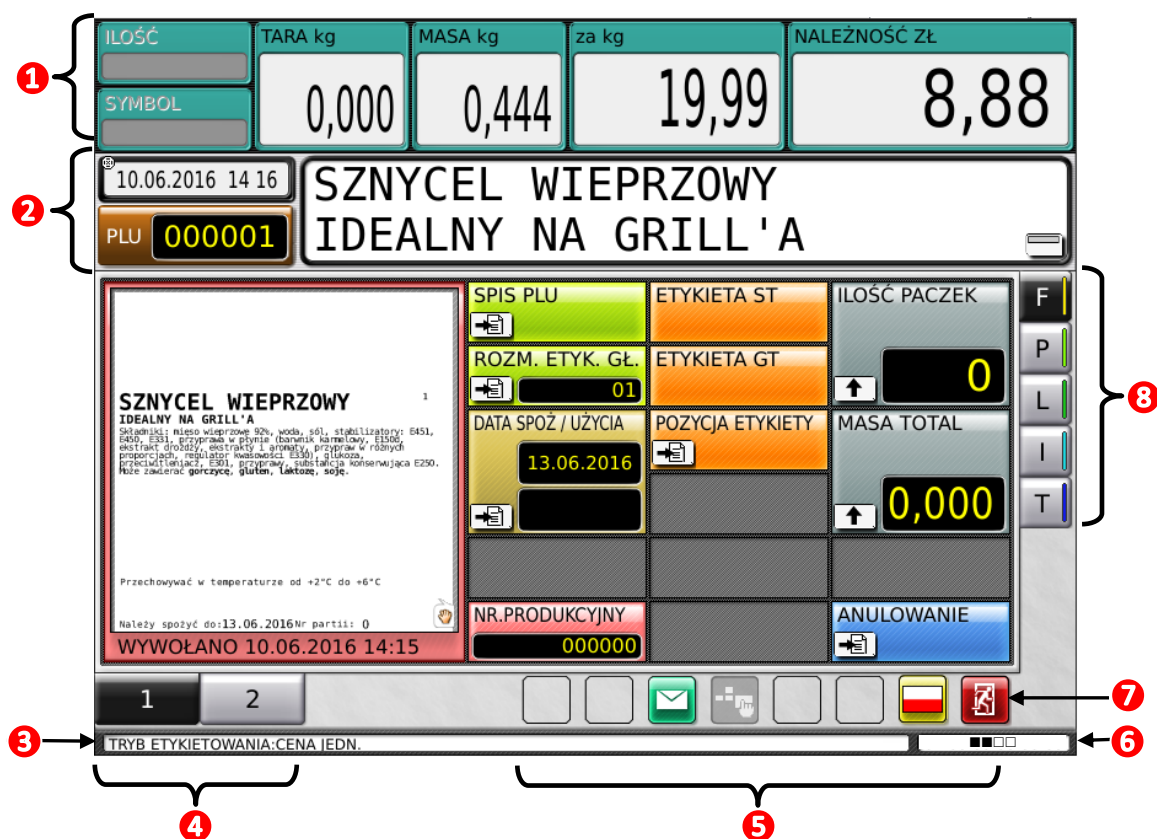
Urządzenia serii 5600 są wyposażone w dotykowy panel sterujący. Dotykając odpowiednie pole na ekranie uzyskujemy dostęp do jednego z pięciu trybów pracy (ustawień) konsoli sterującej.

- Tryb operacyjny - tryb pracy, w którym produkt zostaje ważony i wydrukowana zostaje dla niego odpowiednia etykieta z informacjami takimi jak nazwa produktu, cena jednostkowa, należność, masa, data ważności czy kod kreskowy.
- Tryb Total – w trybie total wyświetlane są informacje o wykonanych ważeniach.
- Programowanie – w trybie programowania uzyskujemy dostęp do funkcji programowania danych o produktach.
- Setup – zawiera szczegółowe specyfikacje urządzenia.
- Tryb nauki – tryb szkoleniowy, umożliwiający ćwiczenia na urządzeniu.

Poniżej Ekran startowy



## 2.2.5. Ekran trybu operacyjnego – opis.



	Nazwa	Opis
1	Wyświetlacz masy i ceny	Wyświetla informacje: ilość, symbol ilości, tara, masa, cena jednostkowa, należność. Wygląd i zawartość wyświetlacza zależy od wybranego trybu ceny dla PLU
2	NR. PLU i Nazwa produktu	Wyświetla bieżącą datę, bieżący numer PLU i jego nazwę. Po dotknięciu pola PLU wyświetli się lista PLU.
3	Informacja o statusie	Informuje o stanie, trybie pracy urządzenia np.: tryb etykietowania, typ upustu, etc.
4	Zakładki kolejnych stron	W zależności od ustawień w SETUPie jest dostępnych do 5 stron z klawiszami funkcyjnymi
5	Ikony specyfikacji	Wyświetla ikony funkcji dodatkowych np. skrzynka pocztowa, wybrany język, etc. Ilość dostępnych ikon zależy od ustawionych specyfikacji urządzenia.
6	Wskaźnik zużycia rolki etykiet (tylko w drukarkach typu linerless)	Wyświetla następujące informacje o zużyciu rolki etykiet (tylko dla etykiet DIGI): Pozostało 70-100%: ■■■■ Pozostało 50-70%: ■■■□ Pozostało 30-50%: ■■□□ Pozostało 10-30%: ■□□□ Pozostało 10% lub mniej □□□□ Błąd detekcji: - - - UWAGA!: W urządzeniach z drukarką typu STANDARD okno zawiera informacje o adresie pola.
7	Ikona wyjścia do MENU	Po dotknięciu ikony wejście do menu głównego
8	Zakładki funkcji	Po dotknięciu zakładki oznaczonej F do R wejście do żądanej funkcji. Nazwa funkcji wyświetla się po dłuższym przytrzymaniu odpowiedniego pola.



## 2.2.5.1. Ekran trybu operacyjnego – wyświetlacz ceny i masy.

W zależności od wyboru trybu ceny i/lub upustu, wygląd wyświetlacza masy i ceny może być różny:

- tryb ceny jednostkowej

ILOŚĆ	TARA kg	MASA kg	za kg	NALEŻNOŚĆ ZŁ
SYMBOL	0,000	0,444	19,99	8,88

NALEŻNOŚĆ = MASA x CENA JEDNOSTKOWA

Etykieta wysuwa się po zważeniu produktu

Pola ILOŚĆ oraz SYMBOL są zamaskowane

- tryb ceny jedn. z ustawionym upustem

ILOŚĆ	TARA kg	MASA kg	za kg	NALEŻNOŚĆ ZŁ
SYMBOL	0,000	0,444	19,99	8,88
			ZŁ za kg PO UPUŚCIE	NALEŻNOŚĆ ZŁ PO UPUŚCIE
				6,88

NALEŻNOŚĆ = MASA x CENA JEDNOSTKOWA –

UPUST

Etykieta drukuje się po zważeniu produktu

Pola ILOŚĆ oraz SYMBOL są maskowane

- tryb stałej należności

ILOŚĆ	TARA kg	MASA kg	ZŁ ZA SZTUKĘ	NALEŻNOŚĆ ZŁ
3				9,99
SYMBOL				
szt				

NALEŻNOŚĆ = STAŁA NALEŻNOŚĆ

Etykieta drukuje się po naciśnięciu klawisza [DRUK]

Pola TARA, MASA, CENA JEDN. są maskowane

- tryb stałej należności dla PLU ważonych

ILOŚĆ	TARA kg	MASA kg	ZŁ ZA SZTUKĘ	NALEŻNOŚĆ ZŁ
3	0,000	0,444		9,99
SYMBOL				
szt				

NALEŻNOŚĆ = STAŁA NALEŻNOŚĆ

Dla PLU ustawiono zakres masy MIN/MAX

Etykieta drukuje się po zważeniu produktu

Pola TARA, MASA, CENA JEDN. są maskowane

- tryb stałej należności dla PLU ważonych z upustem

ILOŚĆ	TARA kg	MASA kg	ZŁ ZA SZTUKĘ	NALEŻNOŚĆ ZŁ
3	0,000	0,444		9,99
SYMBOL			UPUŚT DLA SZT.	NALEŻNOŚĆ ZŁ PO UPUŚCIE
szt				7,49

NALEŻNOŚĆ = STAŁA NALEŻNOŚĆ - UPUST

Dla PLU ustawiono zakres masy MIN/MAX

Etykieta drukuje się po zważeniu produktu

Pola TARA, MASA, CENA JEDN. są maskowane

- tryb ceny jednostkowej dla PLU sztukowych

ILOŚĆ	TARA kg	MASA kg	ZŁ za SZT.	NALEŻNOŚĆ ZŁ
3			6,99	20,97
SYMBOL				
szt				

NALEŻNOŚĆ = ILOŚĆ z CENA JEDNOSTKOWA

Etykieta drukuje się po naciśnięciu klawisza [DRUK]

Pola TARA, MASA są maskowane

- tryb ceny jednostkowej dla PLU sztukowych ważonych

ILOŚĆ	TARA kg	MASA kg	ZŁ za SZT.	NALEŻNOŚĆ ZŁ
3	0,000	0,444	6,99	20,97
SYMBOL				
szt				

NALEŻNOŚĆ = ILOŚĆ z CENA JEDNOSTKOWA

Etykieta drukuje się po zważeniu produktu

Dla PLU ustawiono zakres masy MIN/MAX

- tryb ceny jednostkowej dla PLU sztukowych ważonych z upustem

ILOŚĆ	TARA kg	MASA kg	ZŁ za SZT.	NALEŻNOŚĆ ZŁ
3	0,000	0,444	6,99	20,97
SYMBOL			za SZT. PO UPUŚCIE	NALEŻNOŚĆ ZŁ PO UPUŚCIE
szt			5,99	17,97

NALEŻNOŚĆ = STAŁA NALEŻNOŚĆ - UPUST

Dla PLU ustawiono zakres masy MIN/MAX

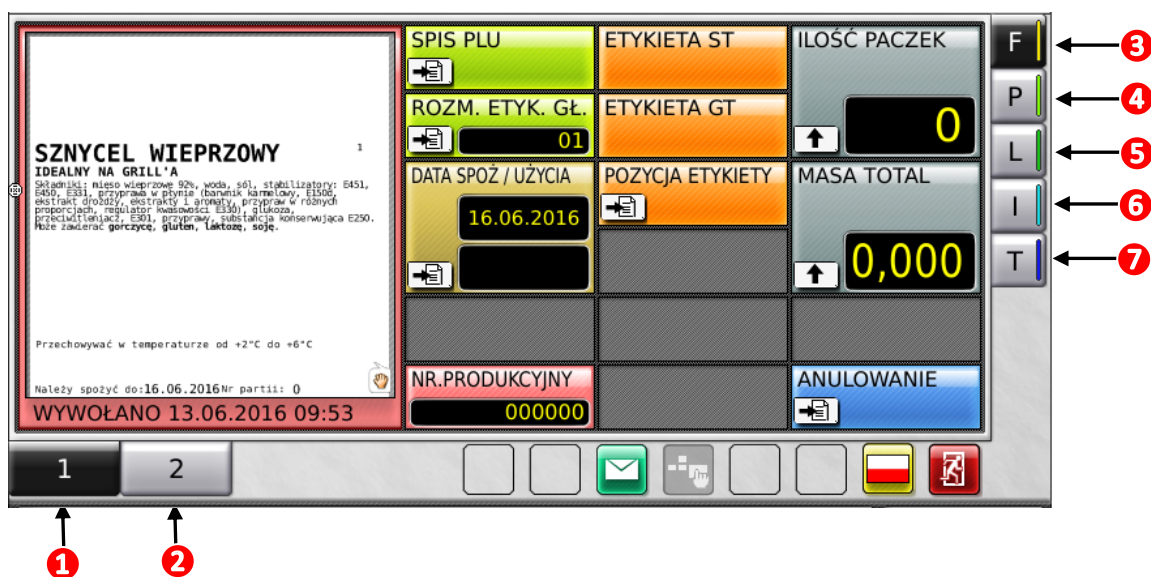
Etykieta drukuje się po zważeniu produktu



## PAMIĘTAJ !!!

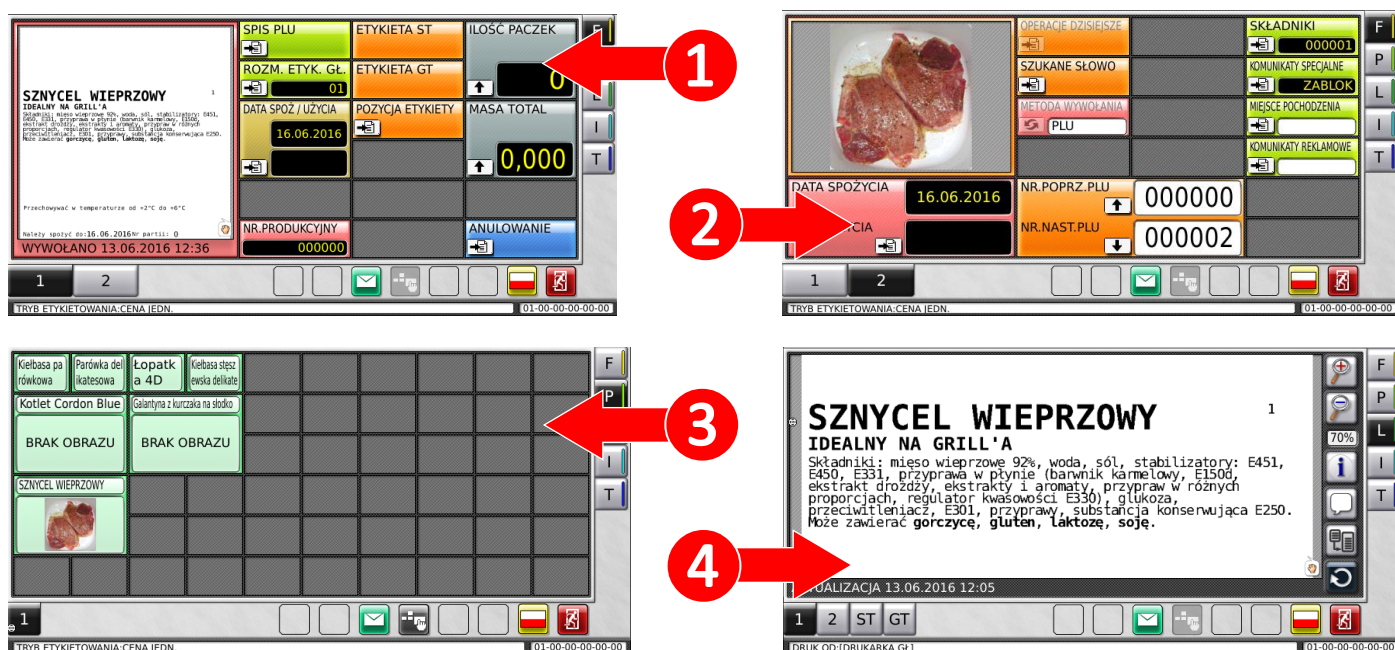
Nie można zmienić żadnych ustawień dotycząc którejkolwiek z pól wyświetlacza z informacjami o masie, cenach itp.

2.2.5.2. Ekran trybu operacyjnego – pola informacyjne i funkcyjne.

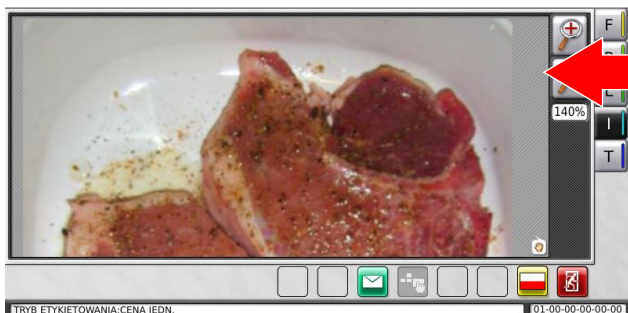


	Nazwa	Opis
1	Zakładka 1ej strony ekranu	Część funkcyjna ekranu operacyjnego ze względu na ilość możliwych do przypisania może zawierać się na więcej niż jednej stronie.
2	Zakładka 2ej strony ekranu	
3	Zakładka wyboru trybu strony FRONT	Po dotknięciu zakładki F (front) przywołany zostaje tryb pół funkcyjnych
4	Zakładka wyboru trybu PRESET	Po dotknięciu zakładki P (preset) wyświetlił się tryb klawiatury preset, bezpośredniego dostępu do wyboru PLU.
5	Zakładka wyboru trybu LABEL	Po dotknięciu zakładki L (label) wyświetlił się ekran podglądu etykiety
6	Zakładka wyboru trybu IMAGE	Po dotknięciu zakładki I (image) wyswietlił się przypisany do PLU obraz produktu (zdjęcie, rysunek)
7	Zakładka wyboru trybu TOTAL	Po dotknięciu zakładki T (total) wyswietlił się ekran trybu total.

Poniżej przykładowe ekrany dla poszczególnych zakładek:







TYP	PACZEK	MASA[kg]	KWOTA
DZIENNY	0	0,000	0,00
AKUM	23	2,352	76,17
PRZEPAK(D)	0	0,000	0,00
PRZEPAK(A)	0	0,000	0,00

### 2.2.5.3. Statusy pól klawiszy w trybie operacyjnym.

Dane wyświetlane w polach wyboru (klawiszach ekranowych) mogą w zależności od typu i statusu mieć różną formę prezentacji. Tabelki poniżej przedstawiają możliwe statusy pól.

Typ danych wybieranych z listy:

Pole (klawisz)	Status	Funkcja
PRZYKŁADOWE DANE	Białe	Wybieralne (nie wybrane)
PRZYKŁADOWE DANE	Czarne	Wybieralne (wybrane)
PRZYKŁADOWE DANE	Wyszarzone	Niewybieralne

Typ danych wyświetlanych:

Pole (klawisz)	Status	Funkcja
1234567890	Tło: czarne Dane: żółty	Wybieralne (nie wybrane)
1234567890	Tło: czarne Dane: fiolet	Wybieralne (wybrane)
1234567890	Tło: białe Dane: szare	Niewybieralne

Typ danych wyświetlanych z tytułem:

Pole (klawisz)	Status	Funkcja
Tytuł 12345678	Tło: czarne Dane: żółty	Wybieralne, edytowalne (nie wybrane)
Tytuł 12345678	Tło: czarne Dane: fiolet	Edytowalne (wybrane)
Tytuł 12345678	Tło: białe Dane: szare	Stałe (tylko informacyjne)

## 2.2.5.4. Okno komunikatów.

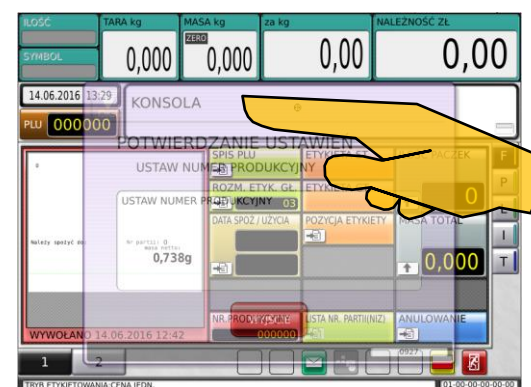
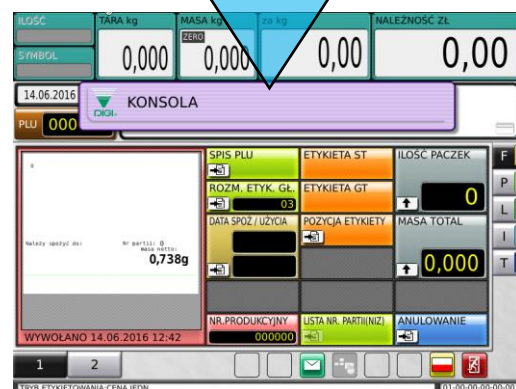
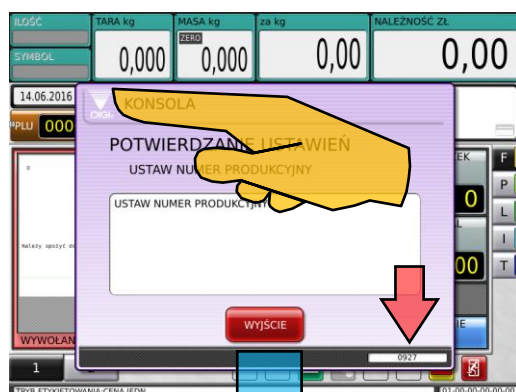
Okno komunikatu ekranowych w zależności od statusu komunikatu może mieć różny kolor, np.:

- informacyjne – zielony
- ostrzeżenia – purpurowy
- błędy – czerwony
- programowanie – niebieski

Po dotknięciu białego logo DIGI ekran komunikatu minimalizuje się na czas około 4 sekund. W tym czasie log wypełnia się na zielono (*patrz rysunki obok*).

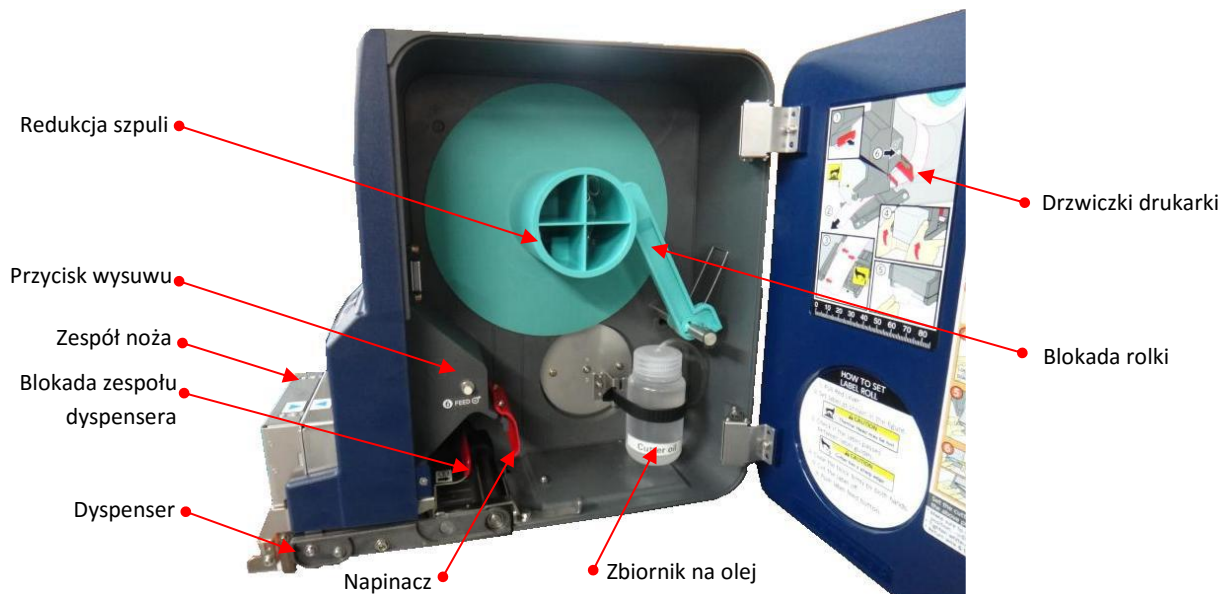
W przypadku komunikatu o błędzie kod błędu pojawia się w lewym dolnym narożniku pełnego okna komunikatu (*patrz czerwona strzałka na rysunku górnym*).

Po dotknięciu i przytrzymaniu palca w obszarze okna obok logo DIGI, okno staje się przezroczyste umożliwiając tym samym podgląd ekranu pod oknem komunikatu



## 2.3. Drukarki etykiet.

## 2.3.1. Główne podzespoły drukarki modułowej linerless.

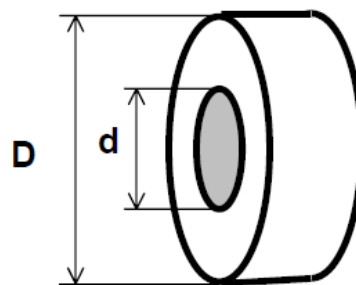
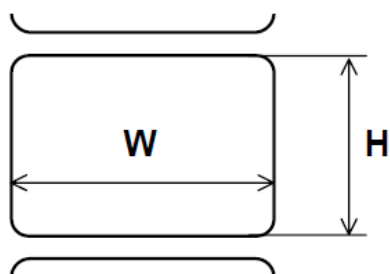


## 2.3.2. Główne podzespoły drukarki modułowej standardowej.

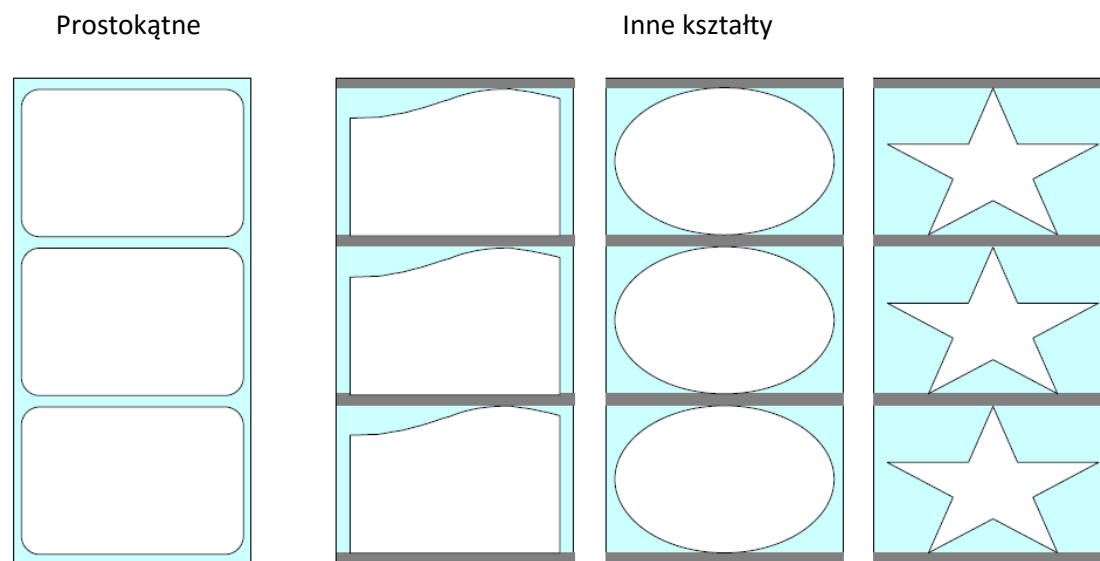


## 2.4. Parametry techniczne (wersja modułowa).

PARAMETRY PODSTAWOWE				
Wyświetlacz	12.1' TFT kolor, dotykowy LCD, 600 x 800 dot			
Klawiatura	Mechaniczna z piktogramami			
Obudowa	Tworzywo sztuczne i stal nierdzewna			
Zasilanie	240 V AC 50/60 Hz			
Pobór mocy	Max 125 W			
Masa własna netto	Z pojedynczą drukarką typu linerless	≈ 6,35 kg		
	Z pojedynczą drukarką typu standard	≈ 6,40 kg		
	Z podwójną drukarką typu standard	≈ 12,80 kg		
Temperatura pracy	Z drukarką typu linerless	10 °C – 30 °C		
	Z drukarką typu standard	5 °C – 35 °C		
Wilgotność	40 – 80 % (nie skondensowana)			
Warunki geograficzne	Gwarantowana dokładność ważenia do wysokości 1000 m n.p.m			
Wymiary S/W/G	Konsola		300mm/408mm/373mm	
	Platforma ważąca		342mm/84mm/285mm	
	Drukarka	Linerless	160mm/355mm/392mm	
		Standard	160mm/408mm/419mm	
Normy	EN 60950-1, EN55022, EN45501, UL/CSA 60950-1			
PARAMETRY PLATFORMY WAŻĄCEJ				
Nośność	Max 3/6 kg	Max 6/15kg	Max15/30kg	Max 30lb
Działka	e = 1/2g	e = 2/5g	e = 5/10g	e = 0,01lb
Zakres ważenia	20g do 6kg	40g do 15kg	40g do 30kg	0,02lb do 30lb
Dokładność	1/3000			
PARAMETRY DRUKAREK				
Typ drukarki	Linerless		Standard	
Typ papieru	Termiczny			
Rozmiar etykiety	Szerokość (W)	44mm lub 59mm	25 do 80	
	Wysokość (H)	20mm do 300	20 do 300	
	Średnica zewnętrzna (D)	max 210mm	max 190mm	
	Średnica wewnętrzna (d)	76mm	42mm lub 76mm	
Prędkość drukowania	60 do 140mm/sek (domyślnie 100mm/sek)			
Rozdzielczość	11,8pkt/mm			
Tryb detekcji etykiety	Nie dotyczy		Przerwa/znacznik	



Przykładowe kształty etykiet



## UWAGA!!!

W przypadku korzystania z etykiet typu inne (patrz rysunek wyżej) znacznik musi być nadrukowany na papierowym podkładzie.

### 2.5. Wykaz pozycji możliwych do zaprogramowania i wydrukowania.

	Nazwa	Zawartość	Ilość cyfr
1.	<b>PROGRAMOWANIE PLU</b>		
	Kod PLU	Numer PLU	do 6 cyfr
	Sub kod	Do 9 na PLU	jedna cyfra
	Nazwa produktu	Jedna nazwa dla PLU	-
	Wolna grupa – dział	Wolna grupa: 1 dla PLU, Dział: do 5 na PLU	-
	Wolna grupa	1 dla PLU	-
	Grupa	1 dla PLU	-
	Kod kreskowy 1-5	Dla każdego z 5-ciu jeden z JAN-kod 8/13 cyfrowy, kod z AI lub bez AI	
	Tara	-	do 4 cyfr
	Tryb ceny	Wybór jednej z czterech typów: cena j, stała, stała (dla W), sztuk, sztuk (dla W)	-
	Cena jednostkowa	Jedna dla każdego PLU, ustawiona w zależności od wybranego trybu	do 6 cyfr
	Stała cena		
	Cena jedn. za sztukę		
	Typ upustu	Wybór jednego z: brak upustu, należność, cena jednostkowa, procentowy, kwotowy	-
	Upust należności	Jeden dla PLU, cena ustawiana w zależności od typu upustu	do 6 cyfr
	Upust ceny jedn.		
	Upust %		
Upust kwotowy			
Ilość	1 dla PLU	do 6 cyfr	
Ilość jednostki	1 dla PLU	do 6 cyfr	

Ilość porcje	1 dla PLU	do 6 cyfr
Data/czas pakownia (druk)	Wydruk daty pakowania/czas: wybór druk/niedruk.	-
Data/czas sprzedaży (druk)	Wydruk daty/czas sprzedaży: automatycznie drukowana gdy w polu [DNI] dla SPRZEDAŻ DO wpisana jest jakakolwiek wartość	-
Data/czas pakowania /sprzedaży/spożycia (druk)	Wydruk daty/czas pakowania/sprzedaży/spożycia: automatycznie drukowana gdy w polu [DNI/GODZ.MIES] dla w/w dat wpisana jest jakakolwiek wartość	-
Data sprzedaży	Wybór dni (do 3 cyfr) lub godz (do 3 cyfr)	
Data spożycia	Wybór dni (do 3 cyfr) godz (do 3 cyfr) lub miesiący (do 2 cyfr)	
Data użycia	Wybór dni (do 3 cyfr) godz (do 3 cyfr) lub miesiący (do 2 cyfr)	
Czas sprzedaży	Wyświetla ustawione wartości	-
Czas spożycia		-
Czas użycia		-
Tara proporcjonalna		-
Zabroniona zmiana ceny	Wybór [odblokowana] lub [zablokowana]	-
Składniki	1 dla PLU	-
Komunikat reklamowy	1 dla PLU	-
Komunikat specjalny	1 dla PLU	-
Miejsce pochodzenia	Wybór do 20 na PLU	-
Multiobraz	Wybór do 20 na PLU	-
Tekst	Wybór do 20 na PLU	-
2gi tekst	Wybór do 20 na PLU	-
Wolny tekst (PKG)	Programowalny do 20 na PLU	Do 30 cyfr
Temperatura przechowywania	1 dla PLU	Do 6 cyfr
Sklep	1 dla PLU	-
Producent	1 dla PLU	-
Znak recyklingu	1 dla PLU	-
Masa MIN/MAX	1 dla PLU	-
Masa z ręki	Wybór [odblokowany] lub [zablokowany]	-
Masa netto	Masa netto w %: 1 do 100 (wpis bezpośredni wartości w %) Wybór: [NETTO] lub [BRUTTO]	
Obliczanie ceny jedn.	Dla PLU o stałej należności wybór z : [BRAK], [MASA NETTO], [STAŁA MASA] lub [STAŁA C.JEDN]	
Nazwa preset	1 dla PLU	Do 30 cyfr
Obraz produktu	1 dla PLU	-
Obraz FSD (tylko dla USA)	Obraz FSD: 1 dla PLU Obraz nie FSD: do 5 dla PLU	-
Wybór drukarki	1 dla PLU	-
Wydruk 1szej etykiety	Wybór [ODBLOKOWANA] lub [ZABLOKOWANA]	-
Wydruk 2iej etykiety	Wybór [ODBLOKOWANA] lub [ZABLOKOWANA]	-
Wydruk etykiety link	Wybór [ODBLOKOWANA] lub [ZABLOKOWANA]	-
Rozmiar etyk głównej	1 dla PLU	-
Rozmiar etykiety dodatk.		-
Rozmiar 2iej etykiety		-
Rozmiar etykiety link		-
Rozmiar etykiety ST		-
Rozmiar etykiety GT		-
Wymuszona tara	Wybór [ODBLOKOWANA] lub [ZABLOKOWANA]	-
Kontrola m. pochodzenia	Wybór [ODBLOKOWANA] lub [ZABLOKOWANA]	-

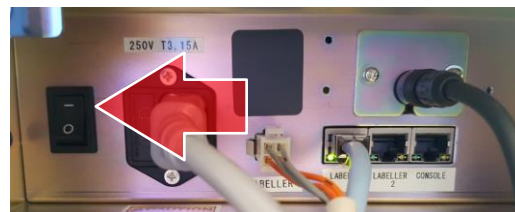


	Kontrola kom. reklamowe	Wybór [ODBLOKOWANA] lub [ZABLOKOWANA]	-
	Tacka	Do 5 dla PLU	-
	2ga nazwa produktu	1 dla PLU	-
	3cia nazwa produktu	1 dla PLU	-
	Indeks paczki	1 dla PLU	Od 0 do 9
	Kalorie	1 dla PLU	Do 6 cyfr
	Kod kraju	1 dla PLU	Do 2 cyfr
	Kod wytwórcy	1 dla PLU	Do 7 cyfr
	Wolny kod	Programowalny do 4 dla PLU	Do 6 cyfr
	GTIN (GTIN text)	1 dla PLU	Do 13 cyfr
	Traceability	Wybór [ODBLOKOWANA] lub [ZABLOKOWANA]	-
	Nr traceability	Wybór 1 dla PLU	-
	Numer ref PLU	1 dla PLU	Do 30 cyfr
	Typ traceability	Wybór 1 dla PLU	-
	Dane PLU dla pakowarki	Ustawienia zależne od modelu pakowarki	-
	Cena bazowa	Wybór [/kg] lub [/100g]	-
	Funkcja kg > lb	Wybór [ODBLOKOWANA] lub [ZABLOKOWANA]	-
	Tag zabezpieczający	Wybór w zależności od SETUP'u, [ODBLOKOWANA] lub [ZABLOKOWANA]	-
	Wartości odżywcze	Różne ustawienia w zależności od prezentowanej wartości odżywczej	-
2	Składniki	-	Do 6 cyfr
3	Komunikaty Specjalne	-	Do 6 cyfr
4	Miejsca pochodzenia	-	Do 6 cyfr
5	Komunikaty reklamowe	-	Do 6 cyfr
6	Sklepy	-	Do 6 cyfr
7	Teksty	-	Do 6 cyfr
8	2gie teksty	-	Do 6 cyfr
9	3cie teksty	-	Do 6 cyfr
10	Jednostka ilości	-	Do 6 cyfr
11	Temperatury przechowywania	-	Do 6 cyfr
12	Wartości odżywcze - nazwy		Do 6 cyfr
13	Wartości odżywcze - symbole		Do 6 cyfr
14	2ga nazwa produktu		Do 6 cyfr
15	3cia nazwa produktu		Do 6 cyfr
16	Format etykiety		Do 6 cyfr
17	Obraz	Obraz/Obraz produktu: do 6 cyfr	
18	Kod kreskowy	Ustawienia identyfikatora zastosowań (AI): do 4 cyfr Format barkodu/Format barkodu (bez AI)/Ustawienia odczytu dla barkodu (bez AI): do 6 cyfr	
19	Taca	-	Do 6 cyfr
20	Grupa	Wolna grupa/Dział: do 6 cyfr	
21	Traceability	Kraj, M.Uboju/M.Rozbioru/Nr.EEC/Typ tracability/ Gatunek/ Kategoria/Typ/Rasa/Traceability: do 6 cyfr	
22	Słownik	Słownik użytkownika/Wyszukiwanie: do 6 cyfr	
23	Cool (tylko dla USA/Kanada)	Cool (auto)/ Pre Tekst/ Etap produkcji/ Plik / Cool (manual): do 6 cyfr	

## 3. CZYNNOŚCI OBSŁUGOWE

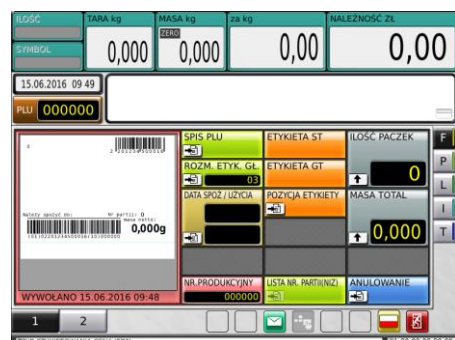
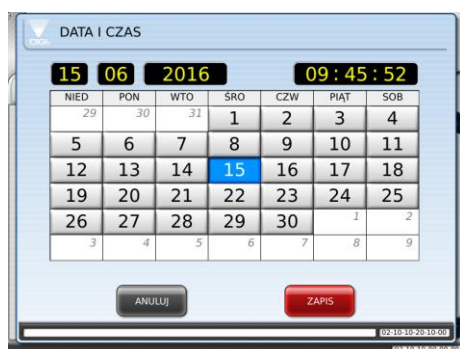
## 3.1. Włączanie i wyłączenie DPS560.

- 1 Aby włączyć urządzenie należy:
  - 1 Wpiąć wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka zasilającego.
  - 2 Ustawić włącznik zasilania w pozycji WŁ (I) (Zdjęcie obok przedstawia włącznik zasilania w DPS5600M umiejscowiony w tylnej części konsoli sterującej).
  - 3 Następnie naciśnij i przytrzymaj przez sekundę pomarańczowy przycisk na tylnej ścianie obudowy ekranu (patrz zdjęcie obok)

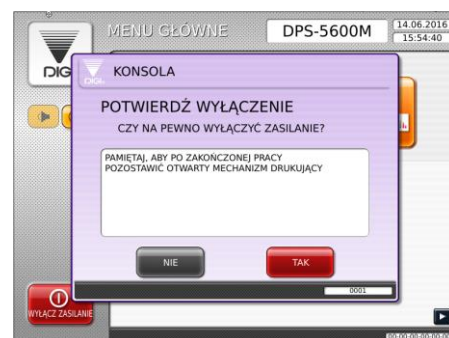


- 4 Po naciśnięciu pomarańczowego przycisku rozpocznie się procedura uruchomienia urządzenia. Uruchomienie systemu operacyjnego urządzenia trwa około 60 sekund. W tym czasie na ekranie wyświetlają się informacje z przebiegu procedury uruchamiania. Urządzenie, w zależności od ustawienia, może się zgłosić jednym z trzech ekranów (patrz rysunki poniżej):

- ekran potwierdzenia/zmiany daty
- ekran menu głównego
- ekran trybu operacyjnego



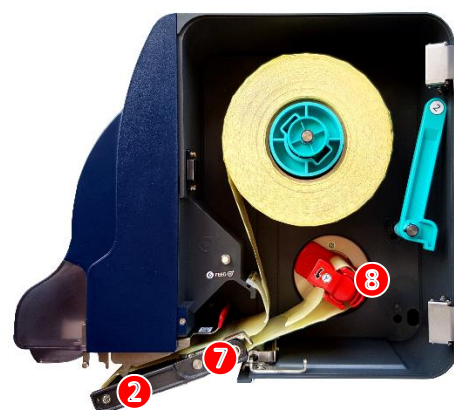
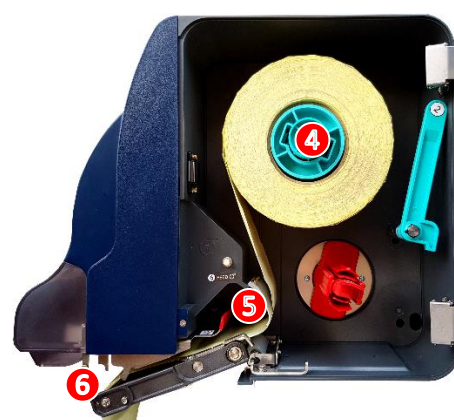
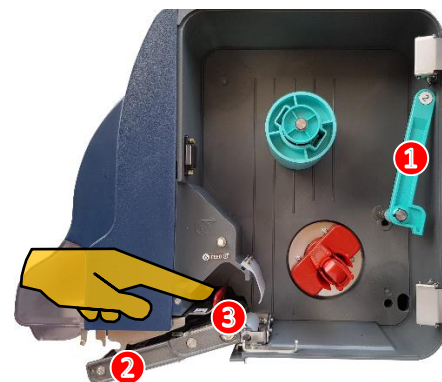
- 5 Aby wyłączyć urządzenie należy w menu głównym dotknąć pole [WYŁĄCZ ZASILANIE] a następnie potwierdzić decyzję o wyłączeniu dotykając pole [TAK], lub zrezygnować z wyłączenia dotykając pole [NIE]



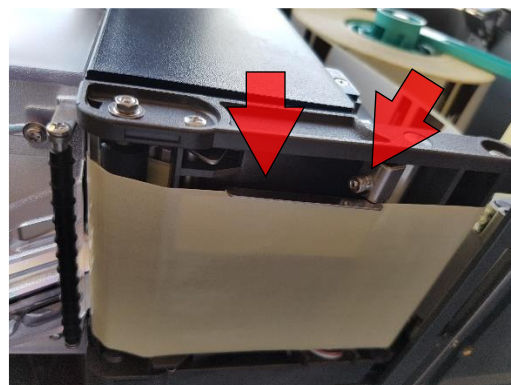


## 3.2. Zakładanie etykiet – DPS5600M standard.

- 1 Otwórz drzwiczki, a w przypadku podwójnej drukarki odchyl drukarkę dodatkową a następnie odchyl blokadę rolki 1, otwórz podzespół dyspensera 2 naciskając na blokadę 3 (patrz zdjęcie obok).
- 2 Nałóż rolkę etykiet na oś 4 w taki sposób by etykiety po odwinięciu znajdowały się na jej górnej powierzchni. Końcówkę papieru przeprowadź pod napinaczem 5 i nad wałkiem podającym 6
- 3 Po wyciągnięciu papierowego podkładu na zewnątrz skieruj jego koniec z powrotem do wnętrza drukarki w taki sposób, by przechodził pod zespołem dyspensera 2 a następnie pod metalowym wałkiem wspomagającym zwijanie podkładu 7. Końcówkę papieru przetóż przez pióra szpulki zwijającej 8.
- 4 Po zablokowaniu szpulki zwijacza 8 zamknij zespół dyspensera 2 dociskając równocześnie obie jego strony w kierunku ku górze, opuść blokadę rolki 1 i naciśnij przycisk wysuwu próbnego 9 by skalibrować wysuw etykiety.



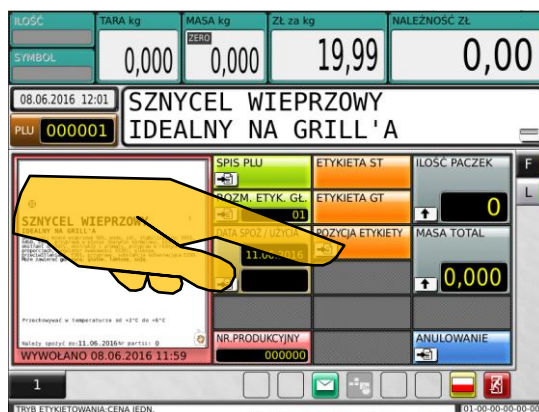
- 5 Przy ewentualnej zmianie etykiet na etykiety o innej szerokości niż dotychczas używane, należy zwrócić uwagę na ustawienie ogranicznika szerokości taśmy (patrz rysunek obok).  
W razie potrzeby ustaw prawidłową pozycję ogranicznika przy pomocy klucza imbusowego.



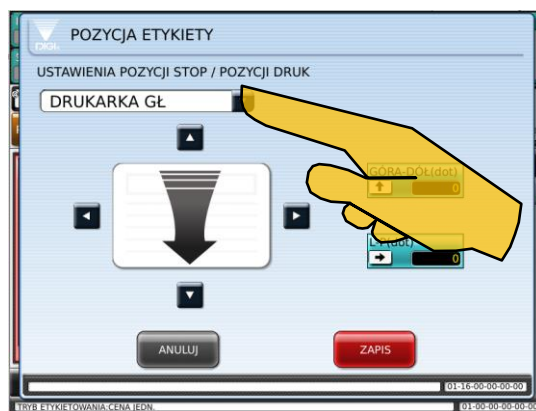
### 3.3. Regulacja wysuwu etykiety.

W przypadku potrzeby regulacji pozycji zatrzymania się etykiety po wysuwie należy wykonać następujące czynności:

- 1 Dotknij pole [POZYCJA ETYKIETY]
- 2 Wybierz drukarkę w której chcesz wykonać zmianę.



- 3 Korzystając z kursorów [Left], [Right], [Up], [Down] ustaw żądaną wartość w zakresie pozycji zatrzymania etykiety po wysuwie oraz w zakresie przesunięcia wydruku w lewą/prawą stronę.  
Wybór potwierdź dotykając pole [ZAPIS]



## UWAGA!!!

- Głowica termiczna podczas pracy osiąga bardzo wysoką temperaturę, dlatego też przy zmianie/sprawdzeniu etykiet lub w przypadku czyszczenia głowicy zaleca się wyłączenie zasilania i odczekanie do momentu ostygnięcia głowicy.
- W urządzeniu należy stosować etykiety rekomendowane przez dostawcę urządzenia. Używanie nierekomendowanych etykiet może być przyczyną wcześniejszego zużycia lub nawet uszkodzenia głowicy termicznej.
- Etykiety powinny być przechowywane w suchym, nie narażonym na zbyt wysoką ani zbyt niską temperaturę, wolnym od kurzu i pyłu pomieszczeniu.
- W przypadku drukarki linerless szczególną uwagę należy zachować przy obsłudze noża tnącego.

## UWAGA!!!

- W przypadku drukarki linerless zaleca się stosowanie wyłącznie etykiet rekomendowanych przez dostawcę, w przeciwnym wypadku problemy obsługowe związane z drukarką nie będą podlegały gwarancji.
- Etykiety linerless nie posiadają papierowego podkładu co może sprzyjać wnikaniu i pozostawianiu na jej powierzchni różnego rodzaju zanieczyszczeń, powodując drastyczny spadek ich jakości.

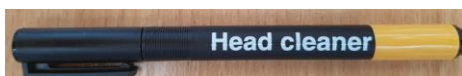
### 3.4. Czyszczenie głowicy termicznej - drukarka standardowa.

## PAMIĘTAJ!!!

- Aby utrzymać urządzenie w pełnej sprawności technicznej należy je regularnie czyścić. Ciągła praca bez wykonywania codziennych czynności obsługowych może być przyczyną obniżenia jakości wydruku a w sytuacjach skrajnych doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Czynności czyszczące (głowica termiczna, tor prowadzenia etykiet należy wykonywać co najmniej raz na dzień. Przed przystąpieniem do czyszczenia upewnij się co do stanu i jakości przyrządów i akcesoriów czyszczących, w przypadku ich zużycia zadbaj o nowe.

Każde urządzenie wyposażone jest w akcesoria służące do czyszczenia głowicy termicznej i noża (tylko w drukarkach linerless).

Pisak czyszczący do głowicy termicznej

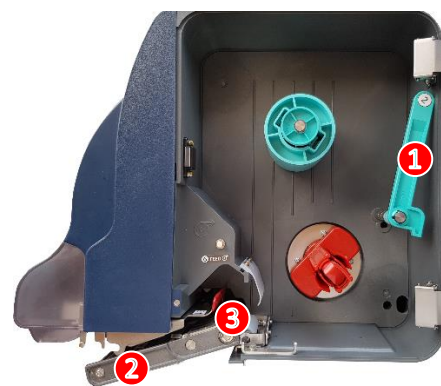


Pisak czyszczący do noża

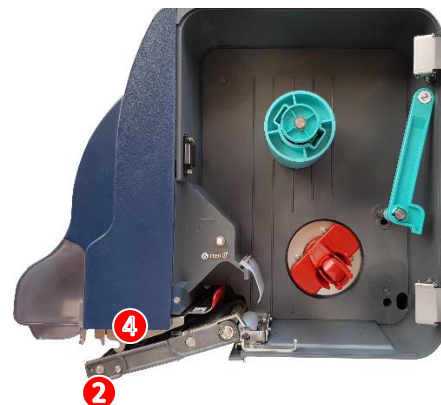


Aby wyczyścić głowicę termiczną należy wykonać następujące czynności:

- 1 Otwórz drzwiczki, a w przypadku podwójnej drukarki odchyl drukarkę dodatkową a następnie odchyl blokadę rolki 1, usuń etykiety i otwórz podzespół dyspensera 2 naciskając na dźwignię blokady 3 (patrz zdjęcie obok).

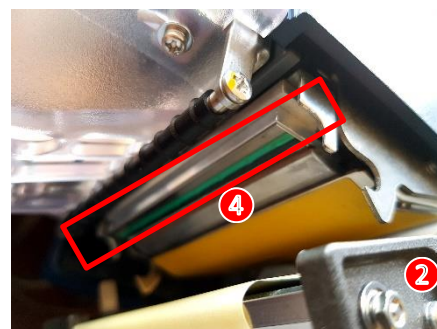


- 2 Po otwarciu podzespołu dyspensera 2 uzyskasz dostęp do głowicy termicznej 4.



- 3 W czerwonej ramce (patrz zdjęcie obok) oznaczony jest element głowicy termicznej mający kontakt z etykietami, a w związku z tym wymagający regularnego czyszczenia. Do czyszczenia należy użyć pisaka czyszczącego.

Szklana powierzchnia głowicy po wyczyszczeniu powinna być czysta i gładka. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek zabrudzeń w postaci osadów, spieków czynności czyszczące należy powtórzyć.



## UWAGA!!!

- KATEGORYCZNIE ZABRANIA SIĘ CZYSZCZENIA GŁOWICY PRZY UŻYCIU JAKICHKOLWIEK OSTRYCH NARZĘDZI LUB PRZEDMIOTÓW JAK NÓŻ, ŚRUBOKRĘT ITP.
- Jakikolwiek zarysowanie powierzchni głowicy może doprowadzić do jej zniszczenia a w efekcie do uszkodzenia urządzenia.
- W wyjątkowych przypadkach (zużycie lub zagubienie pisaka czyszczącego) do czyszczenia można użyć lekko nasączonej alkoholem izopropylowym kosmetycznej szpatułki zakończonej watą.

